торая угрожает самым основным принципам достоинства человека.

Когда не хватает еды, когда нет здравоохранения или образования и когда ограничен сам инстинкт выживания, можно сделать весьма немногое или вовсе ничего для реализации ценностей и идеалов, которые дороги любому развитому обществу. Моя страна осуждает терроризм. Мое правительство поддерживает все усилия по его ликвидации, но Эквадор также требует создания новой коалиции и нового порядка для борьбы с нищетой.

Наступил новый век, век солидарности и надежды. Но мы должны также сделать этот век веком уважения всеми государствами принципов, которые регулируют международное право. Да, наступил новый век, век, в котором вся деятельность, которая посягает на неприкосновенность человеческой жизни, осуждается и подвергается преследованиям. Нет никакого оправдания убийству ни в чем не повинных людей. Мы должны решительно, мобилизовав все силы, бороться с этим бедствием в рамках международного права.

Нынешний век — также век изменений в позициях и предложениях, время, когда мы должны окончательно решить проблему долга наибеднейших стран развитым странам. Он должен стать благоприятным временем для построения более справедливого мира, мира солидарности.

Как гражданина мира меня беспокоит тот факт, что обязательство гарантировать само существование планеты возложено не на всех в равной мере. К тем из нас, кто имеет значительное биоразнообразие и возобновляемые ресурсы, предъявляют всевозможные требования, но нам, в свою очередь, не дают финансовых средств для нахождения альтернативных ресурсов в интересах развития, не наносящих ущерба нашим природным богатствам, словно приверженность охране окружающей среды должна ложиться только на наши плечи. Мы должны бороться за улучшение качества жизни на Земле. Но бенефициариями этой борьбы должны быть все мужчины и женщины на земле, а не только те, кому повезло родиться на Севере.

Эквадор, который я имею честь представлять в этой Ассамблее, является страной, приверженной наиболее благородным целям международного сообщества. Мы приложим все усилия, чтобы позволить нашему народу создать общество, в котором мужчины, женщины и дети, без различий и без исключений, могут в полной мере развиваться и процветать.

Эквадор стремится стать этической моделью, ориентированной на будущее. Мы хотели бы, чтобы голос разума услышали в каждом глобальном форуме. Мы хотим создать мир свободы, более справедливое и единое общество. Мы хотели бы, находясь в центре обоих полушарий, быть мостом, соединяющим Север и Юг, два региона, которым следует вместе продвигаться по пути развития, пренебрегая географическими условностями.

Благодарю вас, уважаемые делегаты, за эту исключительную возможность обратиться к мировому сообществу. Благодарю вас за ваши неизменные усилия, призванные сделать Организацию Объединенных Наций самым высоким форумом для проведения международных прений. Моя страна и мое правительство рассматривают этот орган как самый высокий форум для проведения прений и урегулирования тех проблем, которые постоянно преследуют человечество.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Эквадора за заявление, которое он только что сделал.

Президента Эквадора г-на Густаво Нобоа Бехарано сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Сьерра-Леоне Его Превосходительства г-на Алхаджи Ахмада Теджана Каббы.

Президента Республики Сьерра-Леоне г-на Алхаджи Ахмада Теджана Каббу сопровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Сьерра-Леоне Его Превосходительство г-на Алхаджи Ахмада Теджана Каббу и приглашаю его выступить в Ассамблее.

Г-н Кабба (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Два года назад я поднялся на трибуна Ассамблеи со смешанными чувствами. С одной стороны, моя страна в то время только что стала

свидетелем ничем не спровоцированной попытками подорвать мирный процесс. Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) еще оправлялась от дерзкого вызова, брошенного ее военному потенциалу и авторитету Совета Безопасности. С другой стороны, я испытывал оптимизм, прежде всего потому, что народ Сьерра-Леоне вновь проявил свою решимость продолжать борьбу за мир. Я испытывал оптимизм также и потому, что Совет Безопасности отреагировал соответствующим образом, предоставив МООНСЛ дополнительные полномочия в рамках ее мандата и увеличив численность сил Миссии.

Сегодня я испытываю лишь одно чувство, чувство переполняющей меня радости. Наконец, повстанческая война в Сьерра-Леоне закончена. Все комбатанты разоружены и демобилизованы. Полным ходом идет реинтеграция. Более 55 000 экс-комбатантов в настоящее время участвуют в программных мероприятиях по реинтеграции, начиная с образования и обучения профессиональным навыкам до мелкой торговли, сельского хозяйства и развития общин. Хотя национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции занимается интеграцией бывших комбатантов, другое национальное агентство, Национальная комиссия по социальной деятельности, активно занимается программами, которые будут предназначены для всех категорий жертв жестокой войны, в особенности наиболее уязвимых групп населения.

Самым обнадеживающим из последних позитивных событий явилось подтверждение четыре месяца назад народом Сьерра-Леоне того факта, что они больше не откажутся от своего конституционного права свободно избирать своих руководителей путем голосования. Они ясно дали понять всему миру, что в Африке все еще можно проводить свободные и справедливые выборы.

Наша цель состояла не просто в том, чтобы выиграть войну с мятежниками, но в том, чтобы защитить право нашего народа на жизнь. Мы боролись против ожесточенной попытки горстки мятежников, которые, при поддержке сил как внутри региона, так и за его пределами, были полны решимости захватить власть и получить неограниченный и постоянный доступ к нашим природным ресурсам. Моя первостепенная задача, как демократически избранного лидера, заключалась в том, чтобы добиться мира. Сегодня я с радостью сообщаю здесь, что народ Сьерра-Леоне продолжает неустанно бороться за мир.

Мы все считаем, что без правосудия подлинный мир в Сьерра-Леоне невозможен. Поддержка, которой мы заручились к настоящему моменту в деле создания специального суда, чтобы призвать к ответу тех, несет основную ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права и государственных законов Сьерра-Леоне, должна также рассматриваться, как часть мирного дивиденда.

Мы также убеждены, что нельзя говорить о прочном мире в Сьерра-Леоне без национального примирения. Добиться того, чтобы Комиссия по перемирию и национальному примирению стала работать в полном объеме после ее создания в июле 2002 года, стало одной из наших основных задач. Однако, позвольте мне заметить, что недостаточная международная поддержка Комиссии может поставить под угрозу перспективы национального примирения, которое, и члены Ассамблеи со мной согласятся, является одной из предпосылок прочного мира и справедливости.

Победа, которую к настоящему времени одержал народ Сьерра-Леоне в мирном процессе, — их победа, но не только их одних. Это также победа Организации Объединенных Наций, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и всего международного сообщества. Фактически, это победа человечества, всех тех, кто ценит идеалы достоинства и ценности человеческой личности. А потому позвольте мне воспользоваться этой возможностью и от имени всех без исключения жителей Сьерра-Леоне выразить нашу глубокую и искреннюю благодарность семье Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС и его Группе мониторинга, а также другим региональным межправительственным и неправительственным организациям за их поддержку в нашей длительной борьбе. Это было партнерство во имя мира и безопасности, которое мы никогда не забудем.

С Вашего позволения, г-н Председатель, я хотел бы особо поблагодарить некоторые особенно дружественные государства, которые сыграли решающую роль в этих усилиях. Я имею в виду Соединенное Королевство, Федеративную Республику Нигерию, Республики Гвинею, Гану и Мали, Соединенные Штаты Америки и Китай, и это не пол-

ный перечень. Мы всегда будем помнить об их месте в великом партнерстве во имя мира и безопасности, которое спасло Сьерра-Леоне от угрозы полного уничтожения. Вот в чем поистине состоит коллективная ответственность в нашем взаимозависимом мире.

В то время, когда мы отмечаем наши общие успехи, мы должны в то же время сознавать те проблемы, с которым мы сталкиваемся не только в Сьерра-Леоне, но и в субрегионе Союза стран бассейна реки Мано и в западноафриканском субрегионе. Несмотря на наш успех, положение в нашей части субконтинента продолжает представлять угрозу для международного мира и безопасности. Эта угроза сохранится и может усилиться, если мы не сможем закрепить успехи, достигнутые нами в Сьерра-Леоне. В связи с этим я хотел бы повторить свой недавний призыв к Организации Объединенных Наций и к международному сообществу в целом и впредь принимать участие в наших национальных усилиях по укреплению с трудом завоеванного нами мира. Меня вдохновил тот факт, что после выборов 2002 года, Генеральный секретарь и Председатель Совета Безопасности подчеркивали необходимость дальнейшего укрепления того, что было нами достигнуто к настоящему моменту.

Народ Сьерра-Леоне и международное сообщество внесли существенный вклад в виде материальных и людских ресурсов для того, чтобы мы достигли того этапа, на котором мы сейчас находимся. Явилось бы ужасной ошибкой, если бы из-за явного попустительства и неспособности разработать надлежащий план действий, мы позволили бы стране вновь скатиться к вооруженному конфликту. Мы разделяем точку зрения Генерального секретаря, содержащуюся в его последнем докладе по Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, что Организации следует обеспечить, чтобы следующий этап Миссии не поставил под угрозу прогресс, достигнутый к нынешнему моменту в деле стабилизации мира в Сьерра-Леоне.

За пределами Сьерра-Леоне существуют тревожные признаки разрастания конфликтов в субрегионе. Если мы недооценим нынешнюю угрозу миру и будем продолжать оттягивать решение проблем предотвращения разрастания конфликтов, это тоже может привести к трагедии.

Как же нам обеспечить, по крайней мере, в краткосрочной перспективе, чтобы Сьерра-Леоне сохранила свой вновь обретенный мир? Как сдержать нынешние столкновения на границе с Либерией? Необходимость решить эти вопросы становится еще более неотложной по мере того, как мы приближаемся к завершению нынешнего мандата МООНСЛ. В ожидании нового этапа деятельности этого важного инструмента мира, я счел бы необходимым привлечь внимание Совета Безопасности, через Генерального секретаря, к некоторым вопросам, которые могли бы быть приняты во внимание и увязаны со стратегией вывода МООНСЛ.

Недавно я поделился своими мыслями по этому и связанным с ним вопросам в письме на имя Генерального секретаря. Позже оно было распространено в качестве документа Совета Безопасности S/2002/975 от 29 августа 2002 года. Позвольте мне осветить некоторые проблемы, поднятые в этом послании. Это проблемы, связанные со способностью вооруженных сил Сьерра-Леоне и полиции Сьерра-Леоне более эффективно выполнять свои соответствующие функции на всей территории страны; проблемы, возникающие у нас в связи с интеграцией всех бывших комбатантов; опасность, вызванная неспокойной ситуацией в соседней Либерии, и в особенности ее последствия для мира и стабильности в Сьерра- Леоне и в Союзе стран бассейна реки Мано в целом; опасность, вызванная очевидным отсутствием стратегического плана международного сообщества по урегулированию положения в Либерии, особенно в то время, когда эта страна приближается к решающим выборам в следующем году; и, наконец, промедление с реагированием на просьбу о международной помощи ЭКОВАС в деле обеспечения безопасности на границах между Гвинеей, Либерией и Сьерра-Леоне.

Мы удовлетворены тем, что Генеральный секретарь учел эти и другие вопросы при подготовке своих рекомендаций Совету Безопасности по постепенному и поэтапному сокращению численности МООНСЛ. Это поможет нам не спровоцировать вновь ощущения отсутствия безопасности у населения, которое слишком долго подвергается испытаниям. Я также убежден в том, что Совет Безопасности внимательно изучит рекомендации, особенно с учетом оценки, проведенной моим правительством, и оценки Генерального секретаря относительно того, что конфликт в Либерии по-прежнему представляет собой самую серьезную

ляет собой самую серьезную угрозу стабильности, которая преобладает сейчас на территории Сьерра-Леоне. Разве можно забыть о том, что продолжавшаяся в течение 10 лет повстанческая война в Сьерра-Леоне была начата с территории Либерии?

Постоянную озабоченность вызывает у нас задача сохранения обстановки мира и безопасности, сложившейся сейчас в Сьерра-Леоне и на остальной территории субрегиона Союза государств бассейна реки Мано. Однако являясь одним из членов мирового сообщества, мы также серьезно обеспокоены препятствиями, возникающими на пути развития международного сотрудничества в интересах социально-экономического развития; угрозами для международного мира и безопасности, включая гонку ядерного оружия и терроризм во всех его формах и проявлениях; и правами таких уязвимых групп населения, как дети и инвалиды. Для эффективного урегулирования всех этих проблем часто требуются соответствующие многосторонние соглашения или договоренности.

Никогда с момента окончания второй мировой войны многостороннее сотрудничество не было столь необходимым средством урегулирования международных споров и обеспечения благополучия населения всего мира. Поэтому Сьерра-Леоне уделяет особое внимание укреплению многостороннего сотрудничества, о чем говорилось на таких недавних конференциях, как Международная конференция по финансированию развития и Всемирная встреча на высшем уровне. Эти конференции обеспечили действенные платформы для выражения интересов всех государств и разработки единых стратегий для решения общих проблем, которые, если останутся нерешенными, смогут далеко выйти за возможности любой отдельной страны или региона.

Поэтому самоочевидно, что мы должны продолжать идти путем многостороннего подхода для решения этих и других международных проблем. Я хотел бы подчеркнуть, что последствия умаления важности или отхода от многостороннего подхода к решению проблем, от которых зависит жизнь миллионов людей во всем мире, , были бы разрушительными для всех нас.

Два года назад в Декларации тысячелетия главы государств и правительств в духе взаимозависимости взяли на себя обязательство трудится сообща для достижения конкретных целей в таких областях, как мир, безопасность, разоружение, права человека, благое управление и ликвидация нищеты. Все эти цели были подкреплены твердой верой в принципы многостороннего сотрудничества и общих интересов.

Особое значение для нас обязательства, взятые на себя лидерами стран мира в Декларации тысячелетия по удовлетворению особых потребностей Африки, и не только потому, что в Африке расположено самое большое число стран, которые считаются наименее развитые, и на этом континенте почти половина населения живет в условиях крайней нищеты, но и потому, что мы все извлекаем и будем извлекать пользу из использования ресурсов друг друга.

Несмотря на нынешний уровень общего развития, Африка может многое предложить всем другим регионам мира. Разумеется, мы африканцы понимаем, что наша ответственность главным образом заключается в развитии и осуществлении стратегии улучшения качества жизни наших народов и укрепление потенциала для более эффективного вклада в экономику наших партнеров в развитом мире.

В итоге в этом и состоит цель Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) — налаживание партнерства между странами Африки, партнерства со всем остальным миром и достижение прогресс всего человечества. Именно в этом плане выводы, к которым пришла Ассамблея на минувшей неделе на совещании высокого уровня по путям и средствам поддержки НЕПАД приобретает огромное значение для моей страны.

Сьерра-Леоне хотела бы также приветствовать обязательство восьми крупных промышленно развитых стран Группы восьми на недавней встрече в Канада обеспечить энергичную поддержку НЕПАД и укрепить еще больше партнерские узы с африканскими странами, результаты работы которых отражают обязательства НЕПАД. Со своей же стороны Сьерра-Леоне готово энергично претворять в жизнь цели НЕПАД не только потому что нуждаемся сейчас в поддержке доноров, но скорее потому что мы верим в разумный характер этих целей, рассматриваем их как средство ликвидации крайней нищеты и достижения устойчивого развития, а также стимула

для принятия на себя большую ответственность за собственную судьбу.

В начале своего выступления я заверил эту высокую Ассамблею в том, что в этот раз я прибыл сюда преисполненный большим чувством — чувством радости в связи с недавними процессами в моей стране. Ясно, что поиски устойчивого мира на основе справедливости и национального примирения — это процесс постоянный, процесс непрерывный, процесс, в ходе которого встретятся проблемы, которые нам придется преодолевать. Однако я могу с полной уверенностью сказать, то что мы добились до сих пор при поддержке Организации Объединенных Наций и международного сообщества как раз и обеспечило динамику, с помощью которой мы сможем эти сложные задачи решить.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Сьерра-Леоне за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Республики Сьерра-Леоне г-на Ахмада Теджана Каббу сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы выступить с кратким объявлением. Как объявлено в сегодняшнем выпуске Журнала, Генеральная Ассамблея после общей дискуссии приступит к рассмотрению доклада Генерального документа в документе A/57/250, а также рассмотрит вопрос о включении новых подпунктов в повестку дня пятьдесят седьмой сессии в документе A/57/231.

Выступление президента Кыргызской Республики г-на Аскара Акаева

Президента Кыргызской Республики г-на Аскара Акаева сопровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблея я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Кыргызстан Его Превосходительство г-на Аскара Акаева и приглашаю его выступить в Ассамблее.

Г-н Акаев (Кыргызстан): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с избранием на высокий пост главы столь представительного мирового форума и пожелать Вам успехов в этой работе. Выбор Вашей кандидатуры на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций символизирует не только уважение лично к Вам, но и тот авторитет, которым пользуется Ваша страна в мировом сообществе. Чехия прошла в последние десятилетия нелегкий путь. И в этой связи Вам хорошо понятны проблемы Кыргызстана, переживающего состояние перехода от авторитарного прошлого к демократическому будущему.

Пользуясь случаем, хотел бы поблагодарить Его Превосходительство г-на Хан Сын Суна за блестящую работу на посту Председателя в ходе предыдущей сессии. Нынешняя сессия символична вступлением в члены Организации Объединенных Наций Швейцарской Конфедерации и Демократической Республики Восточный Тимор. Сердечно приветствую представителей этих стран, участвующих в данной сессии Генеральной Ассамблеи.

Это мое первое выступление как Президента суверенной Кыргызской Республики с высокой трибуны Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Прошло 11 лет со времени провозглашения государственной независимости Кыргызстана. И привело меня на эту трибуну стремление поделиться с вами мыслями о наиболее актуальных проблемах нашего национального развития.

Прежде всего хотел бы обратиться к теме Международного года гор, который проходит в нынешнем году согласно решению пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Он был объявлен по инициативе Кыргызстана и других горных стран, для которых проблема развития горных районов имеет ключевое значение. Мы глубоко признательны за поддержку нашей инициативы. Благодаря усилиям Организации Объединенных Наций, в этой области уже проведены важные мероприятия на региональном и национальном уровнях. Итоги проведенной работы подведет Глобальный горный саммит, который состоится в нашей столице Бишкеке в конце октября месяца. Мы создадим для его работы самые благоприятные условия в лучших традициях кыргызского радушия и гостеприимства.

Присутствующие в этом зале делегаты согласятся со мной, что на фоне стоящих перед мировым